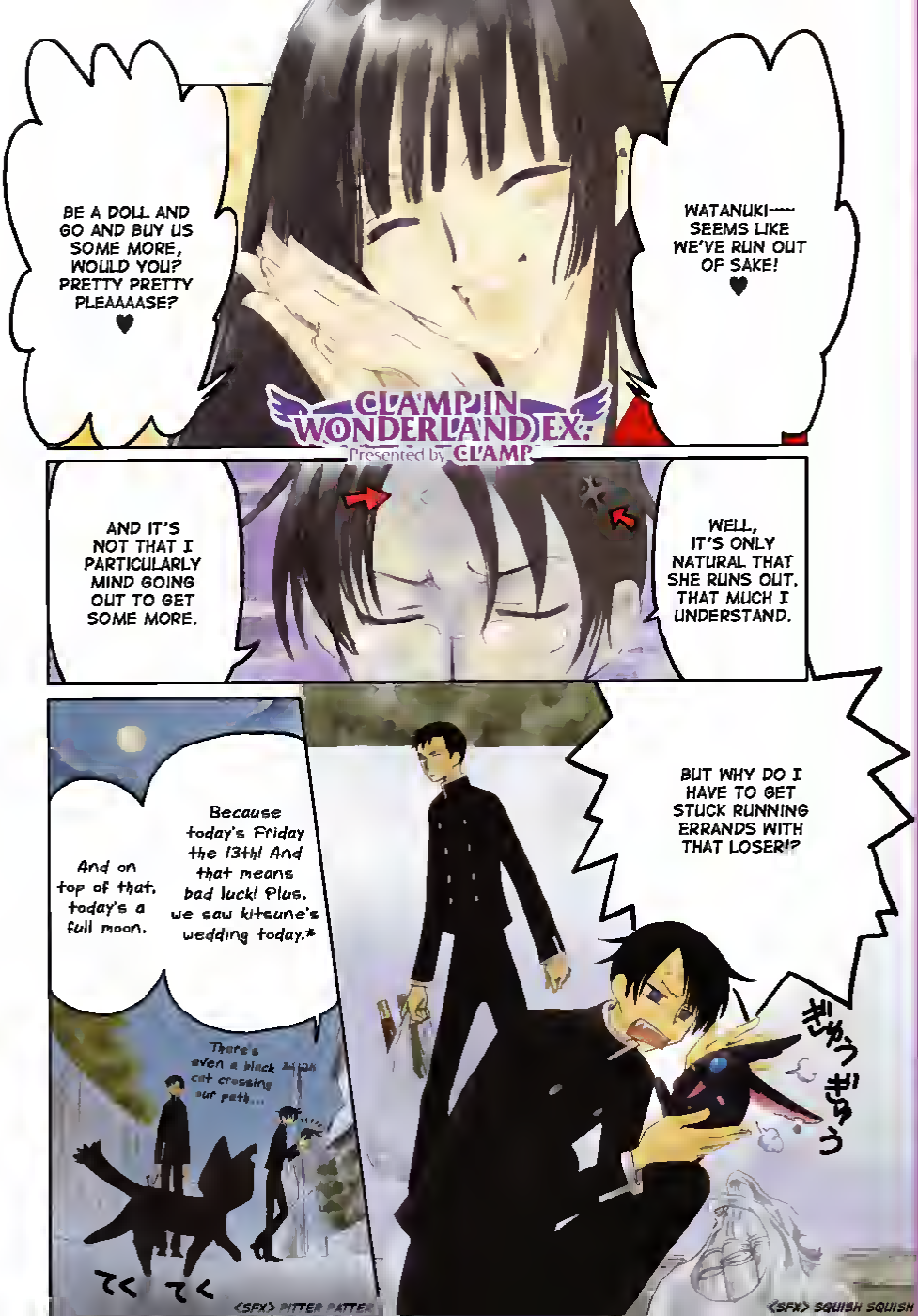
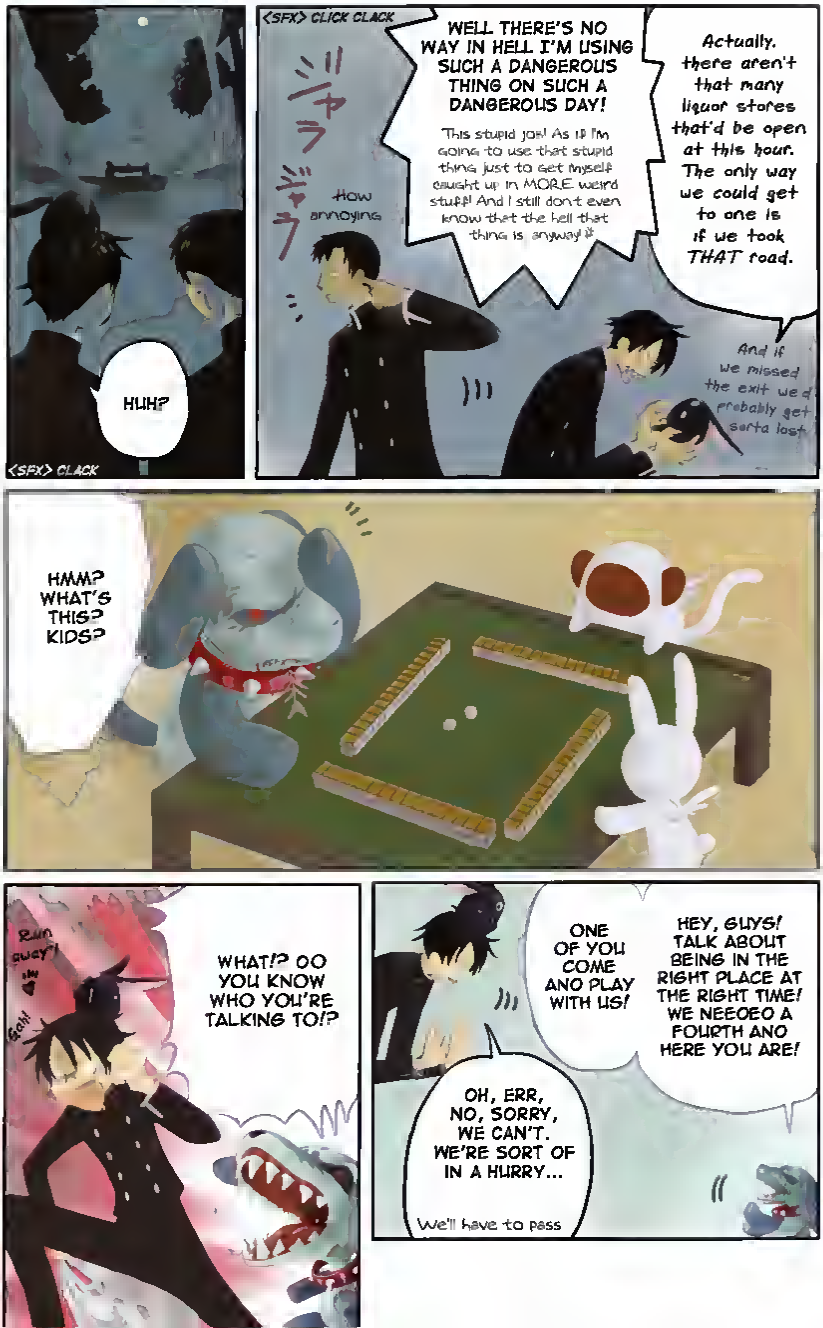

BE A DOLL AND GO AND BUY US SOME MORE, WOULD YOU? PRETTY PRETTY PLEAAAASE?
WATANUKI~~~ SEEMS LIKE WE'VE RUN OUT OF SAKE!
CLAMP IN WONDERLAND EX:
Presented by CLAMP
AND IT'S NOT THAT I PARTICULARLY MIND GOING OUT TO GET SOME MORE.
WELL, IT'S ONLY NATURAL THAT SHE RUNS OUT. THAT MUCH I UNDERSTAND.
And on top of that, today's a full moon.
Because today's Friday the 13th! And that means bad luck! Plus, we saw kitsune's wedding today.*
There's even a black cat crossing our path...
<SFX> PITTER PATTER
BUT WHY DO I HAVE TO GET STUCK RUNNING ERRANDS WITH THAT LOSER!?
ぎゅう ぎゅう
<SFX> SQUISH SQUISH


<SFX> CLACK
HUH?
<SFX> CLICK CLACK
ジャラジャラ
How annoying
WELL THERE'S NO WAY IN HELL I'M USING SUCH A DANGEROUS THING ON SUCH A DANGEROUS DAY!
This stupid jar! As if I'm going to use that stupid thing just to get myself caught up in MORE weird stuff! And I still don't even know what the hell that thing is, anyway!
Actually, there aren't that many liquor stores that'd be open at this hour. The only way we could get to one is if we took THAT road.
And if we missed the exit we'd prebably get sorta lost
HMM? WHAT'S THIS? KIDS?
Run away! in ♥
Gah!
WHAT!? DO YOU KNOW WHO YOU'RE TALKING TO!?
ONE OF YOU COME AND PLAY WITH US!
HEY, GUYS! TALK ABOUT BEING IN THE RIGHT PLACE AT THE RIGHT TIME! WE NEEDED A FOURTH AND HERE YOU ARE!
OH, ERR, NO, SORRY, WE CAN'T. WE'RE SORT OF IN A HURRY...
We'll have to pass

Oh! Lara!
UM .. I'M SORRY. AM I INTERRUPTING SOMETHING?
<SFX> THWACK
WAHH!
AREN'T YOU... SAKURA-SAN?
Oops! You flattened him!
Oh dear
ACTUALLY, YOU RESCUED US! WE NEARLY GOT STUCK PLAYING MAHJONG!
Kyaa! Kyaa!
This thing looks like a Smurf
<SFX> FLAP FLAP
Mahjong?!
<SFX> HUSH
ちょこん
That's no problem at all! Just leave it to Sakura!

<SFX> CLACK
ジャラ
TENHOU!*
<SFX> BAH!
YAAAAWN! WHAT'S TAKING WATANUKI AND KURO-MOKO SO LONG----!
I WANT MY SAKE----!
SHISAN PUU-TAA!*
DAI SAN GEN!*
After that, it just kept going. Sakura-chan pulled lucky hand after lucky hand and kept on winning. And so we sorta ended up getting stuck there.
DAI SUU SHI!*
ざわ
ざわ
さわ
ざわ
ざわ
さわ
<SFX> RUSTLE RUSTLE RUSTLE

In with you scans & CLAMP No Lumière
WWW.SWYS.ORG WWW.CLAMPNO.LUMIERE.FREE.FR
#SWYS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Kitsune's Wedding is a term used to describe a sun shower. It is said that this event happens when kitsune, a fox spirit, takes a bride. The wedding is supposedly a good omen in general but bad luck to those who see it.

Tenhou, or **"Heaven's Combination,"** refers to when the dealer is dealt a winning combination on the first initial hand. A hand of Mahjong consists of 14 tiles, and since 136-144 tiles are in play in a game of mahjong, this is a very unlikely occurence.

Dai San Gen, or **"Attack of the Three Dragons,"** is a combination where a player's hand has three dragon tiles of one color. A set of Mahjong tiles contains three sets of four dragon tiles which can be either Red, White, or Green. This is also a very difficult combination to get.

Dai Suu Shii, or **"Big Four Winds,"** is a combination where a player's hand contains three triplets of each of the four wind tiles. A set of Mahjong tiles contains four sets of four wind tiles which can be either North, East, South, or West.

Shiisan Puutaa, or **"Thirteen Different Tiles,"** is a combination where a player's hand contains one of each dragon, one of each wind, the two "terminals" (1 & 9) of each mahjong suit (Bamboo, Coins, and Characters), and one extra tile that must be the same as any of the other tiles. This is the most involved and complex combination in any game that this editor has ever heard of.

CLAMP IN WONDERLAND EX.

Presented by CLAMP

In a joint project with Ba With You Scans [http://bwys.org]

Scanned By:

Murfy (BWYS)

Translated By:

[illegible] fe

Proofed By:

Sarah Dragon (BWYS)

Edited By:

Murfy (BWYS)

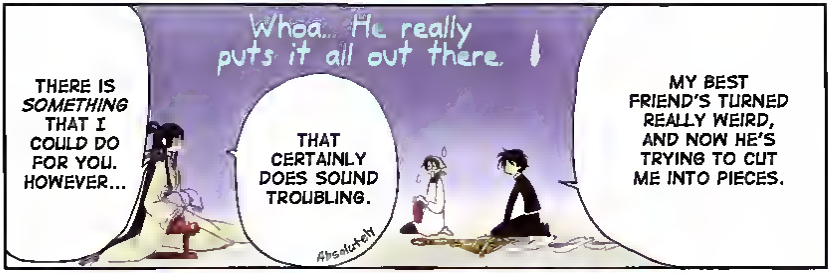
Mahjong consultant:

Scorpionek (BWYS)

CLAMP No Lumifere

I...
CLAMP IN WONDERLAND EX
Presented by CLAMP
<SFX> WHOOSH
HUH...?
ぱちくり
<SFX> BLINK

A SHOP THAT GRANTS WISHES?
THAT'S RIGHT.
OH! IS THAT A CUSTOMER?
HUH?
WHA-?
THERE IS SOMETHING TROUBLING YOU, CORRECT?
YOUR COMING HERE WAS INEVITABLE.
HE LOOKS PRETTY BEAT UP, FOR ONE, AND HE'S CARRYING A SWORD...
WHAT IS IT THAT'S TROUBLING YOU THE MOST?
HE LOOKS LIKE HE'S GOT A LOT OF PROBLEMS
HE'S TROUBLED FROM HAVING SO MANY THINGS THAT ARE TROUBLING HIM.
Hrmmm
Something troubling me
Something troubling me...


Whoa... He really puts it all out there.
THERE IS *SOMETHING* THAT I COULD DO FOR YOU. HOWEVER...
THAT CERTAINLY DOES SOUND TROUBLING.
Absolutely
MY BEST FRIEND'S TURNED REALLY WEIRD, AND NOW HE'S TRYING TO CUT ME INTO PIECES.

WHAT SORT OF PAYMENT..?

IT'D REQUIRE AN EXTREMELY LARGE PAYMENT.

The Earth?

<SFX> GASP
Another customer?
<SFX> SNIFFLE SNIFFLE
ALL THAT AND YOU ASK HIM FOR SOMETHING TOTALLY IMPOSSIBLE!?
COME HERE. I'LL GRANT YOUR WISH FOR YOU.
SO THIS IS WHERE YOU RAN OFF TO, HMM, "KAMUI"?
<SFX> DA-DUM
Don't cry!
Just kidding!
ぽんぽん

<SFX> GRR
<SFX> CRASH
What do you think you're doing, just barging into someone's shop like that!?
WHY, YOU~~~!
Oh!
LOOKS LIKE HE REALLY DOES HAVE A LOT OF PROBLEMS...
SHUT IT, ALREADY!!
BUT I'M THE ONLY ONE WHO CAN GRANT YOUR WISH.
<SFX> WHOOSH

In a joint project with Be With You Scans [http://bwys.org]

Scanned By:

Myrtis (BWYS)

Translated By:

[illegible] fe

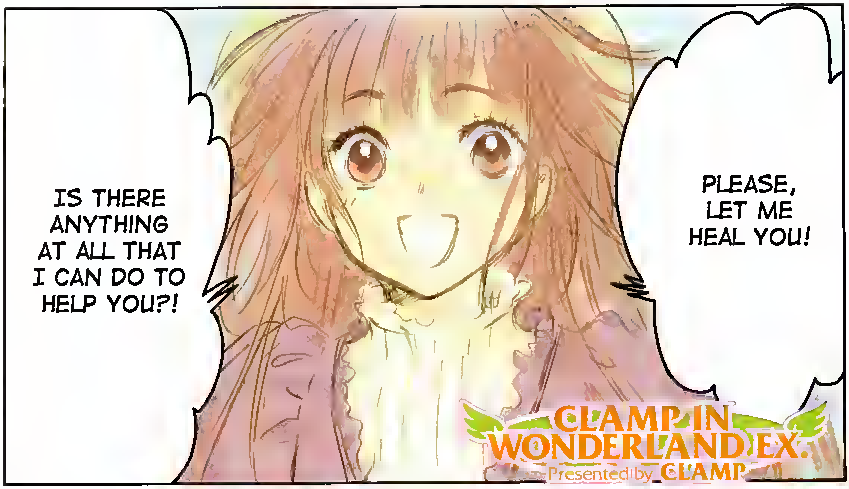
Proofed By:

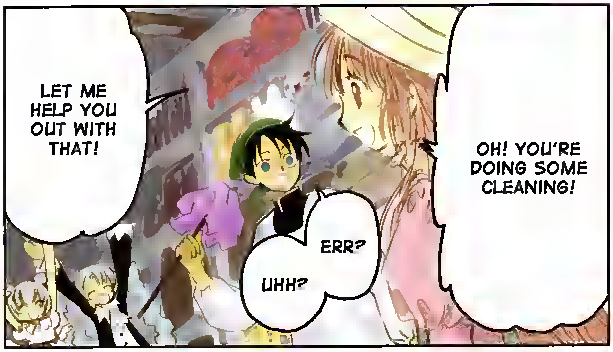
Earth Dragon (BWYS)

Edited By:

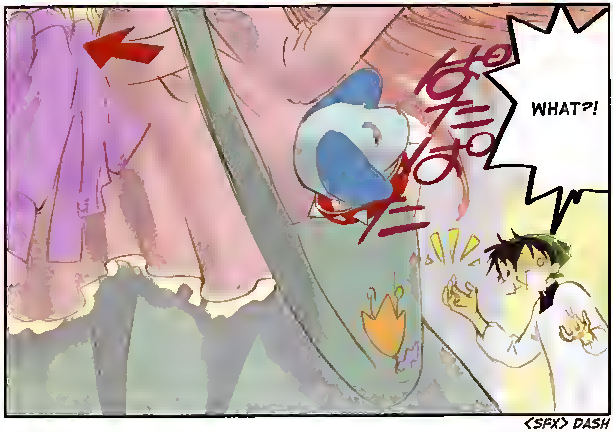
Myrtis (BWYS)

CLAMP No Lumifere


IS THERE ANYTHING AT ALL THAT I CAN DO TO HELP YOU?!
PLEASE, LET ME HEAL YOU!
CLAMP IN WONDERLAND EX.
Presented by CLAMP

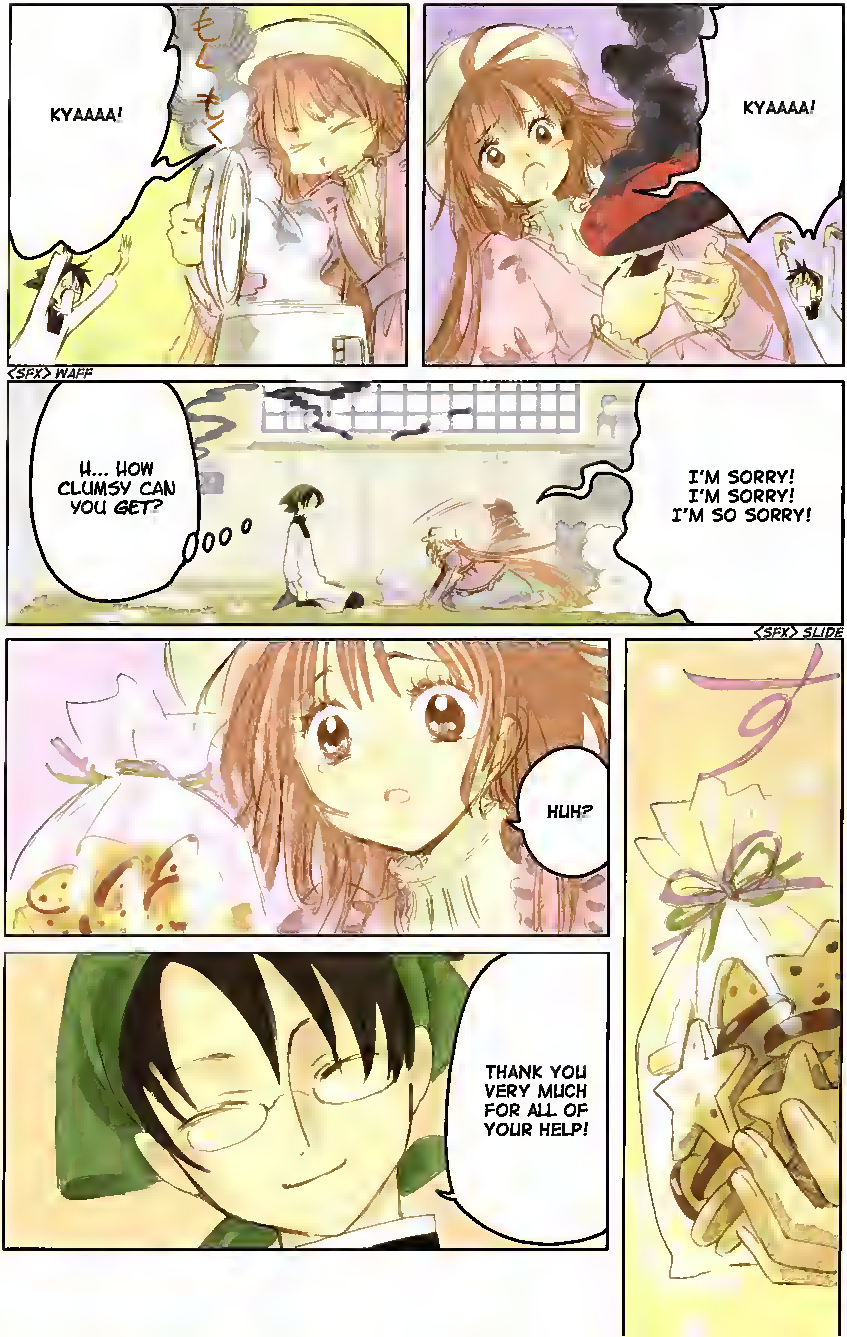

LET ME HELP YOU OUT WITH THAT!
ERR?
UHH?
OH! YOU'RE DOING SOME CLEANING!

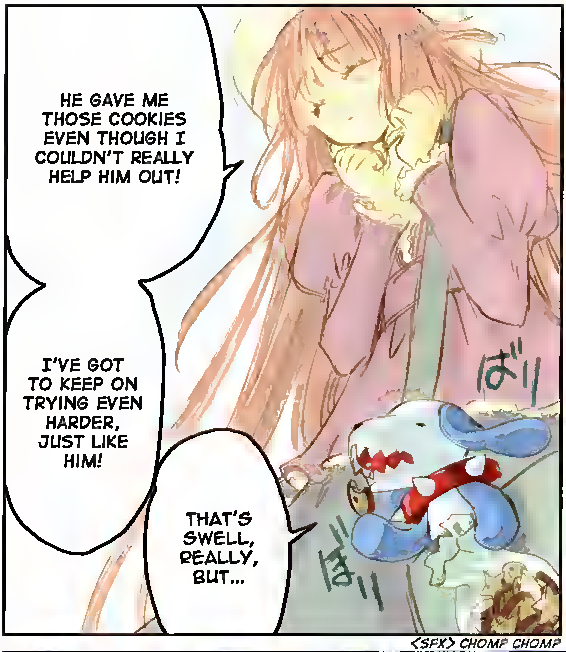
HUH?


WHAT?!

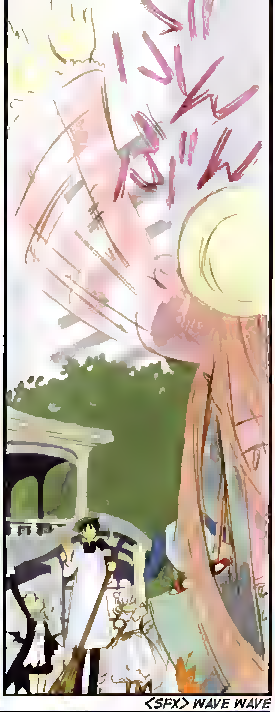
<SFX> DASH

UMM... ACTUALLY, IF YOU COULD JUST WAIT ONE...
MINUTE?!
KYAAAA!
<SFX> KA-THUD
OH, ERR, THAT'S ALL RIGHT. ARE YOU OKAY?
I'M SORRY! I'M SORRY! I'M SO SORRY!
OH!
WA-!
WAIT!
LET ME MAKE IT UP TO YOU BY HELPING YOU OUT IN THE KITCHEN!
<SFX> CLENCH

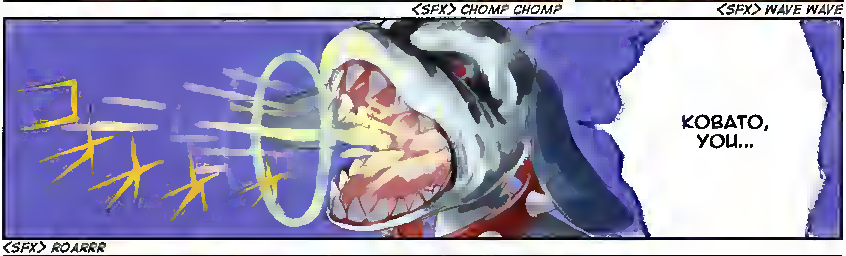

KYAAAA!
KYAAAA!
<SFX> WAFF
U... HOW CLUMSY CAN YOU GET?
I'M SORRY! I'M SORRY! I'M SO SORRY!
<SFX> SLIDE
HUH?
THANK YOU VERY MUCH FOR ALL OF YOUR HELP!


HE GAVE ME THOSE COOKIES EVEN THOUGH I COULDN'T REALLY HELP HIM OUT!
I'VE GOT TO KEEP ON TRYING EVEN HARDER, JUST LIKE HIM!
THAT'S SWELL, REALLY, BUT...

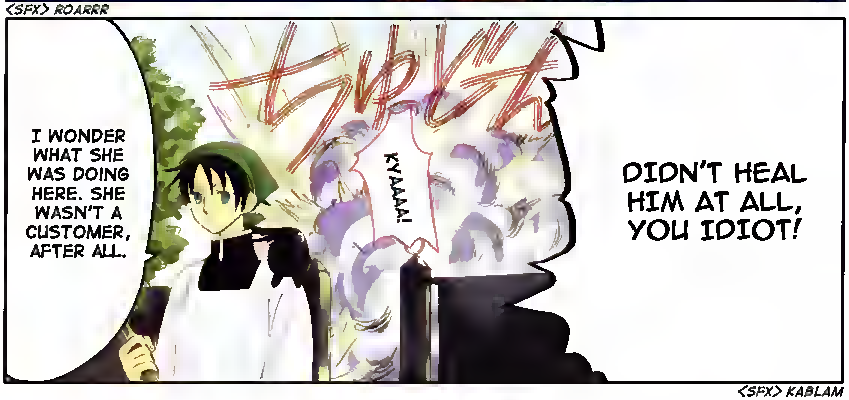
<SFX> CHOMP CHOMP



<SFX> WAVE WAVE



<SFX> ROARRR



<SFX> KABLAM

In a joint project with Ba With Yoa Scans [http://bwys.org]

Scanned By:

Murfy (BWYS)

Translated By:

[illegible] fe

Proofed By:

Earth Dragon (BWYS)

Edited By:

Murfy (BWYS)

CLAMP No Lumifere

BE WITH YOU SCANS

ONESHOT

be with you scans

These scanlations were scanned, translated, and edited by the staff of Be With You Scans and others mentioned in the credits.

They were made for and by fans. Therefore, please do not use them for anything other than personal use (reading).

Please remember to support the author(s) and the site, by buying original copies of the manga and visiting Be With You Scans.

Thank you.

CREDITS

Scanner: Maris

Translator: ScottNak

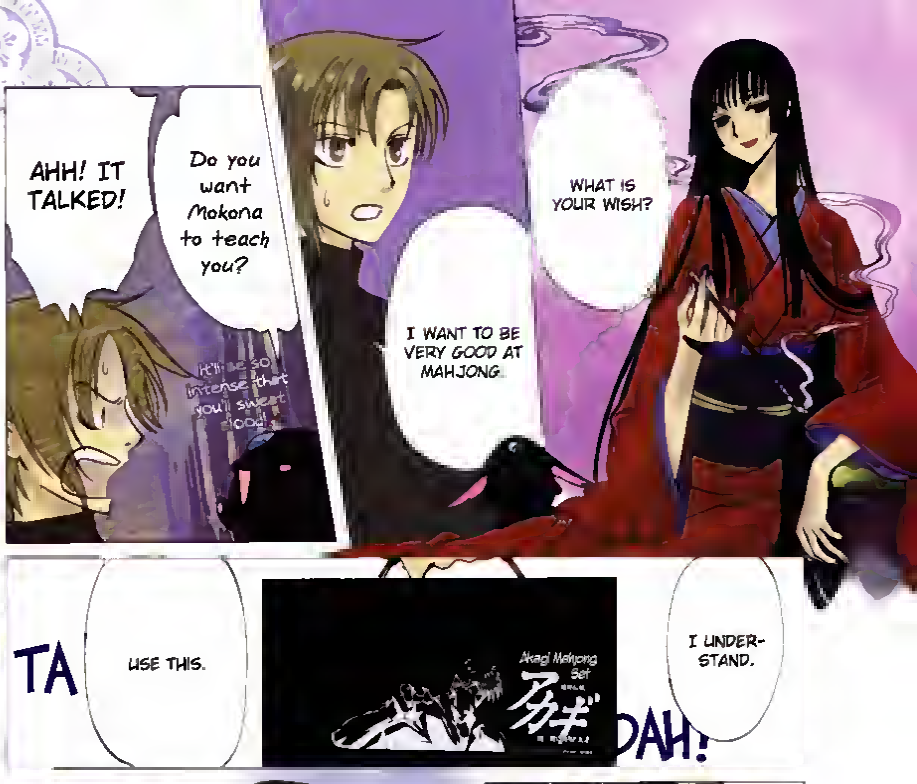
Editor: Maris

QCer: Earth Dragon

Mahjong Consultant: ScottNak

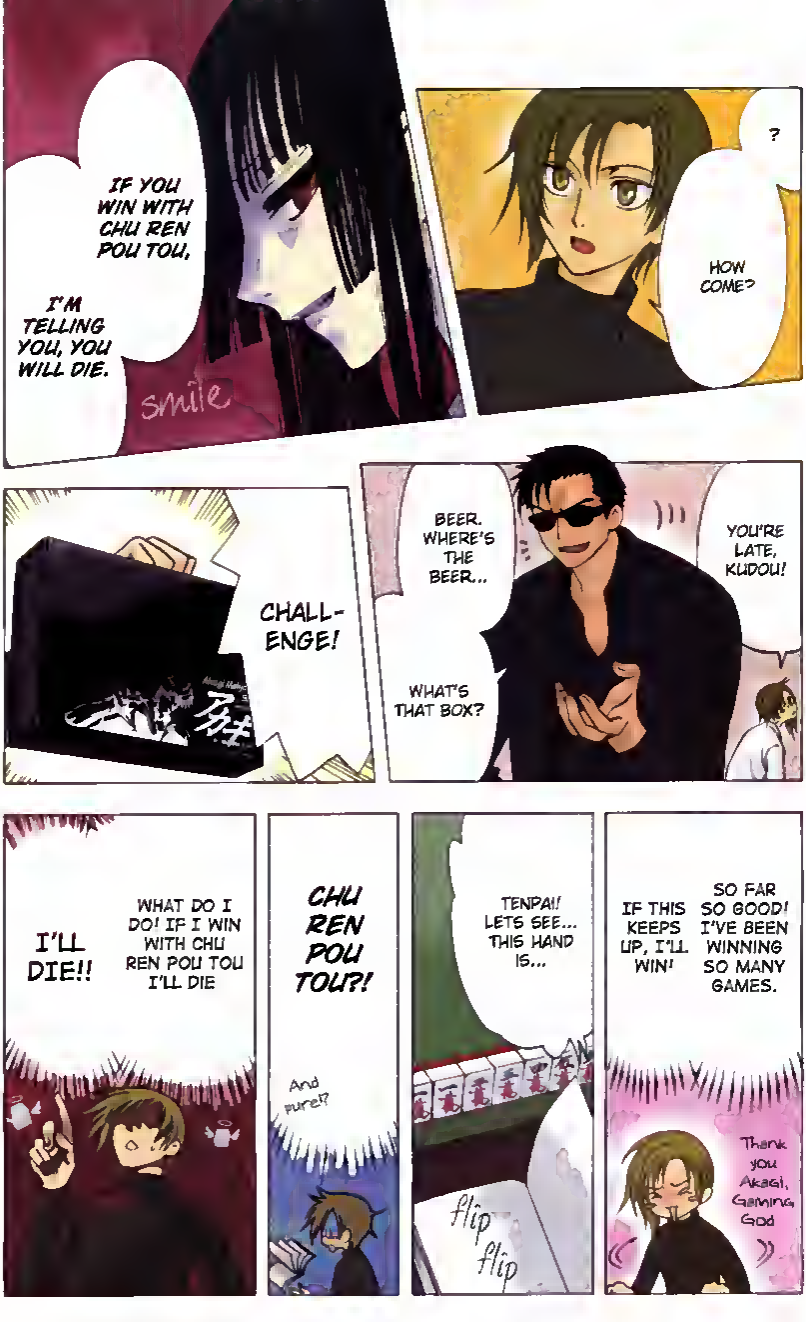
CLAMP IN WONDERLAND EX

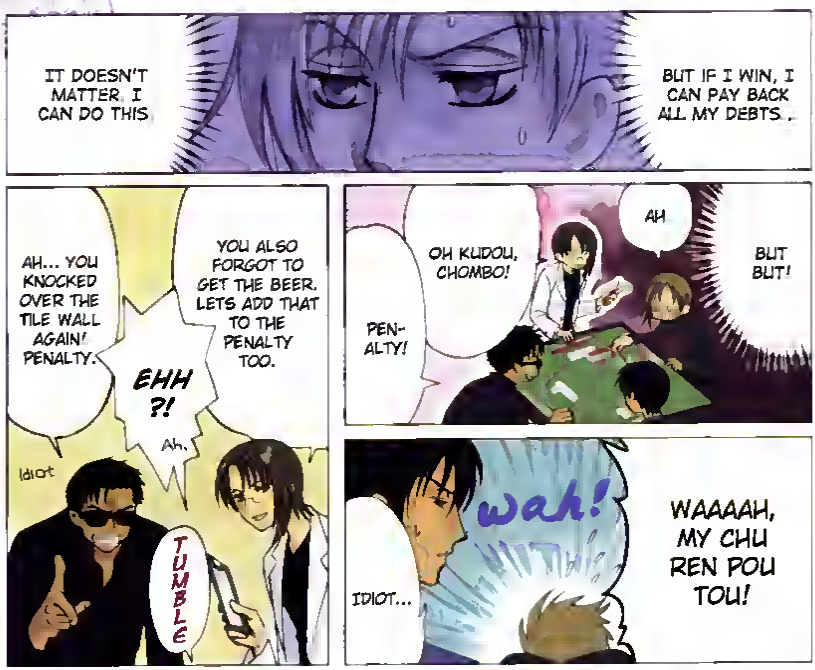
HMPH.. I LOST AT MAHJONG AGAIN...
AH?
UH?
bam
Hey GO and buy us some beer
I LOST ALL MY MONEY, AND ON TOP OF THAT, I HAVE TO GO BUY BEER IN THIS COLD WEATHER...
You have to protect your earnings better!
HUH? GUEST, YOU SAY?
THIS...
ARE YOU A GUEST?
THIS IS A SHOP WHERE YOUR WISHES WILL BE FULFILLED.


AHH! IT TALKED!
Do you want Mokona to teach you?
It'll be so intense that you'll sweat blood!
I WANT TO BE VERY GOOD AT MAHJONG.
WHAT IS YOUR WISH?

TA
USE THIS.
Akagi Mahjong Set
I UNDER-STAND.
DAH!

AH,
She's being too nice this time
BUT BE CAREFUL OF...
CHU REN POU TOU.
AMAZING, THIS GUY DOESN'T EVEN DOUBT IT.
WOW... REALLY...
Amazing, with this I can win for sure!
WHA .. WHAT IS THIS?
IF YOU USE THESE MAHJONG TILES, NO MATTER HOW BAD YOUR SITUATION, YOU'LL HAVE THE LUCK OF A GOD.


IF YOU WIN WITH CHU REN POU TOU,
I'M TELLING YOU, YOU WILL DIE.
smile
?
HOW COME?
CHALL-ENGE!
BEER. WHERE'S THE BEER...
WHAT'S THAT BOX?
YOU'RE LATE, KUDOU!
I'LL DIE!!
WHAT DO I DO! IF I WIN WITH CHU REN POU TOU I'LL DIE
CHU REN POU TOU?!
And pure!?
TENPAI! LETS SEE... THIS HAND IS...
flip flip
IF THIS KEEPS UP, I'LL WIN!
SO FAR SO GOOD! I'VE BEEN WINNING SO MANY GAMES.
Thank you Akagi, Gaming God


IT DOESN'T MATTER. I CAN DO THIS.
BUT IF I WIN, I CAN PAY BACK ALL MY DEBTS..
AH... YOU KNOCKED OVER THE TILE WALL AGAIN! PENALTY.
EHH?!
YOU ALSO FORGOT TO GET THE BEER. LETS ADD THAT TO THE PENALTY TOO.
Idiot
Ah.
TUMBLE
OH KUDOU, CHOMBO!
PEN-ALTY!
AH
BUT BUT!
IDIOT...
wah!
WAAAAH, MY CHU REN POU TOU!

SO... ALL THAT IS GOING TO BE ADDED ONTO YOUR DEBT.
If you can't pay, you'll be sunk!
BECAUSE IT WOULD BE FUN!
GYAAAA!
No, you'll just be attacked by debt collectors
IS IT TRUE THAT IF CHU REN POU TOU COMES UP, THAT PERSON WILL DIE?
THEN— WHY DID YOU SAY THAT...?
chuu
IN FACT, IN CHINA, THEY SAY CHU REN POU TOU'S A GOOD LUCK HAND!

CLAMP IN WONDERLAND EX

Release Notes

The Akagi Mahjong Set makes reference to Akagi, a series about a talented Mahjong player, which is serialized in Kindai Mahjong, the magazine that this oneshot was published in

Chen Ren Pou Tou, or "The Hand of Nine Sacred Lotus Lanterns," is a Mahjong combination where a player's hand contains 1, 1, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 9, 9, and one tile to pair with one of the 2-8 tiles. All of these tiles must be of the same suit, and must have been dealt directly to the player's hand, not taken from another player's discarded tiles. In a standard game of Mahjong, there are 136-148 tiles in play, making this combo so rare that it's earned the nickname "Flawless."

Players call "Tenpai" when they are one tile away from winning.

A "pure" hand is one that consists of no tiles taken from another player's discarded tiles. Kudou's lack of knowledge about the finer points of Mahjong is apparent here, since Chen Ren Pou Tou *must* be a pure hand, when it's not, it's Chin Iı Soo, or a "One-Suiter."

Chombo is called when a player makes a mistake, such as playing out of turn, or in Kudou's case, exposing tiles when he shouldn't